

SICHERHEITSHINWEISE



Zu Ihrer Sicherheit...

Urlaubsinformationen und Sicherheitshinweise

Liebe Gäste,

Ihr Wohlbefinden und Ihre Sicherheit liegen uns sehr am Herzen. Deshalb sind unsere Mitarbeiter bestrebt, alles im Rahmen ihrer Möglichkeiten zu tun, um Ihre Sicherheit vor Ort zu gewährleisten. So können Sie einen unbeschwerteten Urlaub genießen.

Unsere Vertragshotels erfüllen hohe Sicherheitsstandards. Aufgrund landestypischer Gegebenheiten ist es allerdings nicht möglich, in jedem Urlaubsland deutsche Normen als Maßstab zu nehmen. Unsere Vertragspartner sind aber verpflichtet, sich an ihren landestypischen Standards zu orientieren.

Fallen Ihnen trotzdem Sicherheitsmängel auf, kontaktieren Sie bitte umgehend Ihre Reiseleitung.

Auch wenn wir eine höchstmögliche Sicherheit in den Hotels anstreben, sind Unfälle leider nicht gänzlich auszuschließen.

Um das Risiko aber zu minimieren und Unfälle zu vermeiden, bitten wir Sie, die folgenden Hinweise zu den gängigen Hoteleinrichtungen und Ihrer Urlaubsumgebung aufmerksam zu lesen und zu befolgen:

Im Hotelbereich

- Bitte machen Sie sich mit den Fluchtwegen für Notfälle in Ihrem Hotelzimmer sowie den Notrufeinrichtungen vertraut. Gerade bei mehrstöckigen Häusern ist häufig kein direkter Zugang ins Freie gegeben.
- Dies gilt auch für häufig etwas abgelegene Hotelbereiche, wie z.B. Wellness-, Indoor-Sport-Bereich und Disco.
- Achten Sie auf die vorhandenen Feuerlöscher und Erste-Hilfe-Kästen und merken Sie sich deren Position.
- Bitte nehmen Sie im Notfall die Fluchtwege und nicht den Aufzug.
- Die Fluchtwege sind häufig nur mit einer Notbeleuchtung ausgestattet. Seien Sie deshalb bitte besonders vorsichtig beim Betreten dieser Wege, um Unfälle zu vermeiden.
- Das gilt ebenfalls für Hotelbereiche wie Wellness- und Indoor-Sport-Bereiche. Gedämpftes Licht kann die Übersicht beeinträchtigen.

SICHERHEITSHINWEISE

- Lassen Sie generell Ihre Kinder nicht ohne die Begleitung eines Erwachsenen mit dem Aufzug fahren. Kontrollieren Sie die ordnungsgemäße Funktionstüchtigkeit der Lichtschanke bei selbstschließenden Aufzugtüren und informieren Sie sich vor Benutzung über die allgemeinen Nutzungshinweise.
- Nicht alle Drehtüren haben Sicherheitsstopper. Bitte gehen Sie immer gemeinsam mit Ihren Kindern durch die Drehtür.
- Achten Sie auf Fenster, Glastüren und Vitrinen! Diese sind bei starker Sonneneinstrahlung häufig nicht zu sehen. Es besteht erhöhte Verletzungsgefahr, da Sicherheitsglas nicht in allen Ländern Pflicht ist.
- Seien Sie besonders vorsichtig bei einem nächtlichen Spaziergang in der Hotelanlage. Manche Unebenheiten, die bei Tag leicht zu erkennen sind, können in der Nacht – besonders bei unbeleuchteten Grünanlagen – zu Stolperfallen werden.
- Aber auch am Tage können aufgrund besonderer Lichtverhältnisse schnell Unebenheiten und Bodenlöcher übersehen werden. Deshalb bitten wir Sie auch hier, aufmerksam zu sein.
- In manchen Regionen sind Geländer und Handläufe aufgrund landestypischer Bauweise nicht vorgesehen. Seien Sie besonders vorsichtig beim Benutzen entsprechender Treppen.
- Bitte seien Sie stets vorsichtig bei der Benutzung Ihres Badezimmers: Durch Feuchtigkeit entsteht Rutschgefahr! Benutzen Sie keine elektronischen Geräte, wenn Sie sich in der Nähe von Wasser aufhalten.
- Achten Sie im Falle einer vorhandenen Flambierstation oder eines Show-Cooking-Bereichs darauf, dass Sie einen Abstand von mindestens einem Meter während der Zubereitung von Speisen einhalten.
- Sind Indoor-Sporteinrichtungen in Ihrem Hotel vorhanden, bitten wir Sie, generell den Anweisungen des Hotelpersonals Folge zu leisten. Bitte überprüfen Sie diese Einrichtungen vor der Benutzung auf ihren ordnungsgemäßen Zustand und Ihre Funktionstüchtigkeit.

- Haben Sie Fragen zur korrekten Bedienung einzelner Fitnessgeräte, zögern Sie nicht, das Hotelpersonal anzusprechen.
- Es ist uns sehr wichtig, dass Sie besonders im Wellnessbereich die gewünschte Erholung, Entspannung und Ruhe finden. Bitte informieren Sie sich über die Hausordnung beim Hotelpersonal.
- Begleiten Sie Ihre Kinder immer zu den Spielplätzen und lassen Sie sie dort nicht unbeaufsichtigt.
- Wir bitten Sie, sich vor der Benutzung von Kücheneinrichtungen und -utensilien mit den Bedienungsanleitungen vertraut zu machen. Bitte überprüfen Sie darüber hinaus den Zustand sämtlicher elektronischer Geräte und Kabel auf Unversehrtheit.

Schwimmen und Baden im Hotelpool

Gerade der Poolbereich ist im Urlaub ein besonderes Highlight für Ihre Kinder. Den ganzen Tag bei wunderbarem Wetter im Wasser zu toben und zu spielen, ist ein Urlaubserlebnis, an das sich Ihre Kinder gerne zurückerrinnern werden. Die gewaltigen Wassermassen eines Hotelpools nach gesundheitlichen Richtlinien sauber zu halten, erfordert allerdings aufwendige Technik. Gerade in Bereichen der Wasserattraktionen und Rutschen erbringen die Pool-Pumpen oft Höchstleistungen. Hier ist es besonders wichtig, dass Sie Ihre Kinder vor der Benutzung darauf hinweisen, genügend Abstand zu



SICHERHEITSHINWEISE

den Ansauggittern zu halten und im Falle eines losen Gitters auf keinen Fall hineinzugreifen.

Haben Sie oder Ihre Kinder eine Gefahrenquelle im Hotelpool festgestellt, informieren Sie bitte umgehend das Hotelpersonal, damit es sich um die Beseitigung kümmern kann. Bitte informieren Sie auch Ihre Reiseleitung vor Ort. Sie wird die ordnungsgemäße Behebung der Gefahrenquelle überprüfen.

Unabhängig davon sollten zwecks Unfallvermeidung folgende Verhaltensregeln beachtet werden:

- Nutzen Sie den Pool nur zu den offiziellen Benutzungszeiten.
- Beachten Sie bitte die Baderegeln und erklären Sie diese auch Ihren Kindern.
- Lassen Sie Ihre Kinder am und im Pool nicht unbeaufsichtigt, da nicht in jedem Land/Hotel Rettungsschwimmer am Pool sind.
- Machen Sie keine Kopfsprünge in weniger als 1,50 m tiefes Wasser.
- Treten Sie bitte nicht auf die Plastik-Überlaufrinnen am Beckenrand, da diese bei einer plötzlichen Belastung einbrechen können.
- Aufgrund der dauerhaften Belastung durch Wasser können sich gelegentlich Fliesen im Pool lösen. Achten Sie darauf beim Betreten des Pools und informieren Sie bitte sofort das Hotelpersonal, sollten Sie lose Fliesen entdeckt haben.
- Im Falle einer vorhandenen Rutsche: Bitte fordern Sie Ihre Kinder auf, das Auffangbecken bzw. den Beckenbereich direkt nach dem Auftauchen aus dem Wasser zu verlassen und nicht zum Schwimmen oder Spielen aufzusuchen.
- Achten Sie auf die Tiefenangaben am Seitenrand, um nicht unvorbereitet vom Nichtschwimmer- in den Schwimmerbereich zu gelangen.
- Bitte beachten Sie am Pool und an den Rutschen die aufgeführten Piktogramme und Hinweise zur Benutzung und zur Wassertiefe.

Am Strand

- Vergewissern Sie sich, dass das Baden zu dem von Ihnen vorgesehenen Zeitpunkt erlaubt ist.
- Bitte beachten Sie stets die Anweisungen des autorisierten Strandpersonals sowie die angebrachten Hinweisschilder an den Stränden.
- Halten Sie Ausschau nach Rettungsschwimmern und farbigen Flaggen an Ihrem Strandabschnitt.
- Bitte schwimmen Sie nie allein im Meer.
- Lassen Sie Ihre Kinder am und im Meer nicht unbeaufsichtigt.
- Beachten Sie Strömungen, Gezeiten und Wind, die das Baden beeinträchtigen könnten. Machen Sie auch Ihre Kinder auf diese Gefahren aufmerksam.
- Halten Sie beim Schwimmen im Meer immer genügend Abstand zu Molen, Sandbänken, Bühnen und anderen Hindernissen im Wasser. Achten Sie auch auf Löcher im sandigen Untergrund.
- Vermeiden Sie das Baden und Schwimmen im Dunkeln.
- Meiden Sie das Schwimmen an Strandabschnitten mit Wassersportaktivitäten.
- Kontrollieren Sie geliehene Wassersportgeräte und -ausrüstungen im Vorfeld auf Mängel und melden Sie diese ggf. dem Servicepersonal.



SICHERHEITSHINWEISE

Allgemeines

- Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrem Reiseleiter, welche Gegenden Ihrer Ferienregion sicher und welche unsicher sind. Halten Sie sich an die Verhaltensregeln in Ihrem Urlaubsland und passen Sie sich den lokalen Gegebenheiten an.
- Tragen Sie keinen wertvollen Schmuck und auch sonst keine Wertgegenstände bei sich.
- Bitte füttern oder streicheln Sie aus gesundheitlichen Gründen keine freilaufenden Hunde und Katzen.

Naturgewalten

- Erdbeben treten plötzlich, heftig und unerwartet auf. Es gibt keine Möglichkeit der Vorhersage und Frühwarnung!
- Wenn Sie sich im Falle eines Erdbebens im Freien aufhalten, suchen Sie schnellstmöglich einen freien Platz auf, entfernt von Gebäuden, Straßenlampen und Versorgungsleitungen.
- Sollten Sie sich während des Bebens in einem Gebäude aufhalten, suchen Sie Schutz unter einem schweren stabilen Möbelstück – z.B. einem Tisch. Sollte kein geeignetes Möbelstück vorhanden sein, begeben Sie sich in einen Türrahmen. Halten Sie sich fest, solange die Erschütterung andauert. Schützen Sie Kopf und Gesicht mit verschränkten Armen.
- Bei Erdstößen an einer flachen Küste kann ein Tsunami ausgelöst werden. Laufen Sie bitte schnellstmöglich landeinwärts auf ein höheres Niveau. Verlassen Sie Ihren erhöhten Zufluchtsort erst, wenn offiziell Tsunami-Entwarnung gegeben wird.

